



PLEASANT VALLEY SCHOOL DISTRICT

Curriculum, Instruction and Assessment

600 Temple Ave. Camarillo, CA 93010
Phone: (805) 445-8662 FAX: (805) 987-5511
www.pvsd.k12.ca.us

Form to **APPEAL THE RETENTION OR PROMOTION OF A STUDENT** Formulario para **APELAR LA RETENCION O PROMOCION DE UN(A) ESTUDIANTE**

Appeal Process / Proceso de Apelación:

If you need help in completing this form, the principal or the office staff will gladly assist you./Si Uds. necesitan ayuda para compleder este formulario, el/la direcor(a) o el personal de la oficina tendrán mucho gusto en ayudarlos.

1. Appeal must be **filed within 10 days** of receiving notification that your child will be retained in his/her current grade **or** promoted to the next grade even though she/he does not meet basic proficiency in reading, language arts. / *La apelación debe ser registrada dentro de un período de 10 días después de recibir la notificación de que su hijo(a) será retenido(a) en su grado actual o promovido(a) al siguiente grado aunque él/ella no reuna la proficiencia básica en lectura (artes del lenguaje).*
2. Complete all of the information on the appeal form. / *Completen toda la información en el formulario de apelación.*
3. Specify the reason why the teacher's decision should be overturned. The burden shall be on the appealing party to demonstrate why the teacher's decision should be overruled. / *Especifiquen el motivo por el cual la decisión del maestro debe ser anulada. La persona que está apelando debe demostrar el por qué la decisión del maestro debe ser anulada.*
4. Submit the completed appeal form to the superintendent. You may do this at your school office or at the district office. / *Presenten el formulario de la apelación completa al superintendente. Uds. podrán hacer esto en la oficina de su escuela o en la oficina del distrito.*
5. The superintendent and/or his designee shall give the teacher an opportunity to state orally or in writing the criteria upon which his/her decision was based. / *El superintendente o su designado deberá darle al maestro una oportunidad para que declare oralmente o por escrito el criterio sobre el cual se basa su decisión.*
6. The superintendent and/or his designee may consult with the appealing party and/or the teacher. / *El superintendente o su designado podrá consultar con la persona que está apelando y/o el maestro.*
7. Within 15 days, the superintendent and/or his designee will determine whether or not the teacher's decision shall be overruled. / *Dentro de un período de 15 días, el superintendente o su designado determinará si la decisión del maestro debe o no ser anulada.*
8. You will be contacted by mail of the superintendent's decision. / *Se les notificará por correo acerca de la decisión del superintendente.*

Student / *Estudiante:* _____ School / *Escuela:* _____

Teacher / *Maestro:* _____ Grade / *Grado:* _____

My child has been / *Mi hijo(a) ha sido:* _____ retained / *retenido(a)*
(*check one/ marquen una*) _____ promoted to the next grade even though s/he does not have basic proficiency in reading / *promovido(a) al siguiente grado aunque él/ella no tenga proficiencia básica en lectura.*

Explain why your child's teacher should be overruled by the superintendent or his designee: (*Use a separate piece of paper if more space is needed.*) / *Expliquen el por qué la decisión del maestro debe ser anulada por el superintendente o su designado. (Usen el dorso de este formulario si necesitan más espacio)*

Your signature / *Su firma:* _____ Date / *Fecha:* _____

Print your name / *Su nombre en letra de molde:* _____

Relationship to student / *Parentesco con el/la estudiante:* _____

Phone / *Teléfono:* Daytime / *Día:* _____ Evening / *De noche:* _____

Your mailing address / *Su dirección:* _____